

Habl.: Fue puro trabajar, trabajar, trabajar, para mí no hubo juegos, sino ... puro trabajar: con mi mamá, con mi papá y mis hermanos. Mjm.

Enc.1: ¿Y no hacías travesuras?

Habl.: Nada de travesuras, nada de travesuras, porque no teníamos tiempo ni de ... ni de ... ni de “travesar”. Sí.

Enc.1: ¿Y en qué trabajaban?

Habl.: En la casa; cargando aguas, como era la vida de antes. Ahora es que vivimos un poquito ... un poquito más mejor, nosotros los pobres, cargando agua, pilando maíz; en pilón, aja; mm ... haciendo casabe, ajá, rallando yuca para ... hacer casabe junto con mi mamá; lavando la yuca, rallándola, y haciendo casabe junto con mi mamá.

Enc.2: Y después ¿qué hacían con el casabe?

Habl.: Este ... mi mamá salía a Caracas a los mercados y los vendía, vendía el casabe.

Enc.1: ¿Cómo se hacía el casabe?

Habl.: Bueno, mi mamá, ponían unos ... cuatro palos, cuatro palos, entonces ellos ponían como una prensas para prensar la masa, la masa del casabe; ponían su prensa y entonces ahí lo apretaban y lo apretaban con el mecate y entonces la masa se secaba; cuando aquella masa se secaba, entonces mi mamá en un ... en un manare, tamaño así, grande, entonces lo cernía, cernía aquella masa con la mano, entonces de ahí agarraba ... agarraba la masa con una totumita y la echaba en el budare, entonces ella extendía el casabe con la mano y aquello se iba dorando y se iba dorando; la volteaba, al poco rato ya estaba la torta de casabe. Mjm. Entonces ella iba ... en unas cosas muy limpias, sus paños muy limpios, porque era una señora muy aseada, muy limpia, entonces iba ... ahí iba poniendo el casabe, el casabe; luego al siguiente día pues salía a Caracas con su casabe a los mercados, a venderlo.

Enc.2: ¿Y nos puedes contar un poco de eso de las ...?

Habl.: ¿De las misas de oraciones en La Trinidad? Bueno.

Enc.2: Mjm ¿Cómo lo descubrió ... ?

Habl.: Ajá, eh ... ven pa' que oigas tú también, para que vayas [risas]. Bueno, los jueves hay unas misas de oraciones en La Trinidad, ajá, hay mucha ... mucha gente ... católico, habemos mucha gente católica, que creemos mucho en Dios y en la Virgen.

Enc.2: Sí.

Habl.: Bueno, entonces ahí llegan los muchachos que cantan, las muchachas que cantan. Primero vamos a rezar el rosario, después vamos a orar y a cantarle a Dios y a pedirle mucho a Dios y a la Virgen, entonces ... Dios está haciendo mucho milagro, han habido gente que tan desahuciados de los médicos, han ... grave, grave, grave, ha empezado la señora o el señor han empezado a rezar, orar, orar, orar, y Dios los ha sanado. Mjm. Cuando iban... cuando han ido otra vez a su médico, pues el médico no les ha encontrado nada. Entonces la ... misa de ... o sea, de oraciones carismáticas en La Trinidad son los jueves; hay que estar ahí a las tres de la tarde, porque eso se pone así, mira, de gente. Ahí va rico y pobre, rico y pobre. Eh ... llevan gentes enválidos y Dios lo ... Dios los ha puesto a caminar. Hay que mirar y vi.. y oír para creer. Ya las cosas que yo he visto; muchos, esos testimonios que están dando.

Enc.2: ¿Y usted conoce de algún caso en especial?

Habl.: Sí, ya a mí ... ya a mí me hizo uno con el niño que estaba aquí ahorita, ya Dios me hizo un milagro con él. El niño le dio una gripe muy fuerte, lo llevaban al hospital y el niño estaba mal, seguía mal, me seguía mal, todo lo que comía el muchachito pues lo vomitaba, lo vomitaba, lo vomitaba; y yo ... la mejor comida era para el niño po.. a ver ... a ver si el niño iba recuperando, y el niño igual. Mira, él era gordo, mira donde está; él era gordísimo, ahí está, míralo el muchachito, chiquitico, él era gordo. Ajá, ahí está el niño. Bueno, entonces el niño se puso delgadito, delgadito, que ya le lucían las costillitas por acá. Y yo dije: "¡Dios mío, el niño se va a morir, mi nieto!", porque ese lo crié yo. "¡Dios mío, el niño se me va a morir!". Entonces hago la comida; lavé, ayudé a la muchacha a limpiar, a cocinar, me bañés, me vestí, y le digo a mis hijas: "Me voy pa' la misa de oración carismática, anóteme el nombre del niño en un papelito". Fui a la misa de oración carismática en La Trinidad y metí mi niño; está una cesta donde uno pone el ... el nombre del niño y una cesta donde uno pone su limosna. Mjm. Bueno, cuando ... yo llegué a la casa a las cinco y media aquí de la tarde, que dentro de mi puerta, para dentro, que el niño me oye, estaba acostado, malito, malito, yo creía que el niño se moría -tres meses- y a mí me hizo un milagro, a mí me han hecho ... a mí casi ... dos o tres milagros. Entonces el niño viene. Cuando el niño viene del cuarto para acá y abre la cortina, me dice: "Abuela ...", contento porque yo me ... me ... me oyó cuando

yo llegué a la casa, y le digo ...: "A., salude a las muchachas, levántate". Entonces me dice: "Abuela ¿ya llegó?", y yo: "Sí, mi vida, ya llegué. ¿Comiste, D.?", y me dice: "No, abuela, no he comido". Cuando yo paso para la cocina, le digo, que voy a empezar a hacer la cena, le digo: "¿D., vas a comer?", y me dice: "Sí, abuela, voy a comer". "¿Qué quieres, D.?" "Esto y esto". Ajá. Entonces le di las gracias a Dios y a la Virgen de que el niño ya me estaba pidiendo comida. Empezó a comer y a comer y a comer hasta el presente, gracias al Señor y a la Virgencita queridas. Mjm, ese niño que está ahí, ese niño que viene por ahí.

Enc.1: ¿Y qué otro milagro? Usted dijo que le había hecho otros milagros.

Habl.: Bueno, con la hija mía, A., esa muchacha que se acaba de parar de su ... de la cama, estuvo casi tres años enferma; ésa me costó un dineral, esa criatura, para ver eso que tiene. Ella es secretaria, recepcionista. Bueno, la que más me ayudaba a ... a la casa, mjm. Bueno, todos ... casi todos están trabajando, gracias al Señor y a la Virgencita querida. Bueno, entonces yo la llevaba a la misa de oración carismática, me dijeron las comadres mm ... mis familiares, los que ya habían ido y habían visto ya muchos ... milagros que Dios había hecho, que Dios está haciendo: "Llévela a la oración de misa carismática" ... bueno, a la misa carismática, y yo: "Yo la voy a llevar". Pues yo la llevé. El padre le puso la mano en la cabeza y empezó a orar, a orar y a rezar por mi hija. La niña, la muchacha, fue recuperando, fue recuperando, ya la ve cómo está. Ella ... lo de ella era un llorar, ataques y se arrastraba por el piso, mjm, eso se ... me bajaba de las escaleras allá, desde allá hasta aquí, rodando sentada, sentada, ella andaba por el piso. Ajá, pues otro milagro que Dios me ha hecho, mjm, otro milagro que Dios me hizo, ya me ha hecho Dios milagros aquí en la casa.

Enc.2: Imagínese usted. ¿Y ... y amigas tuyas?

Habl.: También a una comadre que vive en La Trinidad le ha hecho muchos milagros. A otra comadre que ha vivido en La Trinidad, -tengo dos comadres en La Trinidad- le ha hecho Dios muchos milagros, a ella y a sus hijos, mjm, muchos milagros.

Enc.2: ¿Y qué tienen que hacer de retribución?

Habl.: Orar, rezar mucho, pedirle a Él, y llevar los nombres anotados en un papelito y ponerlos en la cesta.

Enc.2: ¿Y cómo es exactamente? [se oye la voz de otra persona.]

Habl.: ¿Ah? Shs ...

Enc.2: ¿Cómo ... cómo es exactamente?, o sea, uno va ... ¿nos puede explicar el proceso?
Por ejemplo, si uno quisiera ir ...

Habl.: Ajá.

Enc.2: ¿Qué tendría que hacer? /¿por qué?/ ¿en qué cesta?

Habl.: /Bueno, ajá./

Enc.2: ¿Cómo ustedes lo toman?

Habl.: /Bueno,/ ajá, ustedes se van temprano, cuando quieran dis a su misa de oración carismática, si quieren llevar el nombre anotado de una vez de su casa, o allá mismo, ellos ponen tres cestas: una para la cesta donde va el papelito, para la ... lo ... lo ... oraciones; otra cesta adonde va otro papelito que uno agarra de ahí, para escribir; uno ya va preparado con su lapicero de su casa, entonces escribe ahí todo lo que uno quiera, pues, al llegar a la puerta de la iglesia; y otra cesta para la limosna de los santos. Ponen tres cestas.

Enc.2: En la del medio ¿qué escriben?

Habl.: En la del medio están los papelitos que uno va a agarrar de ahí para poner ... los nombres de las personas, de sus familiares. Y ahí va el Padre a orás, y van a rezar y a cantar y a ... y los rosarios que vienen.

Enc.2: ¿Y nunca ... abren los sobres?

Habl.: No, no. El padre, a la hora de la misa, agarra aquella cesta y la levanta, la levanta y empieza a orar, a rezar y a rezar y a rezar con la vista cerrada, con la vista cerrada. Todo el mundo va a orar con él, a pedir, con la vista cerrada. Mjm.

Enc.2: Y después ¿qué hacen con esos sobres? ¿Usted sabe?

Habl.: Eso queda ahí en la iglesia, eso queda ahí en la iglesia, todo eso queda ahí en la iglesia. Han habido sanaciones de garganta, sanaciones de dolor de oídos, sanaciones de piernas, mjm. Han llevado gente paralítico en silla de ruedas y se han parado ... los ha ... Dios los ha parado a caminar.

Enc.1: ¿Y de eso hace bastante tiempo?

Habl.: Eh ... ya hace bastante tiempo que hay esas oraciones de misa carismática en La Trinidad.

Enc.2: Y por ... y exactamente rezan ... es por ... por sanar ¿no?

Habl.: Por sanar, mjm.

Enc.2: ¿Más nada?

Habl.: Más nada, más nada. Se reza es por sanar, mjm.

Enc.2: Nada de estar pidiendo ... que si dinero, casa ...

Habl.: No, no, no, por sanar nada más, mjm.

Enc.2: Ah.

Habl.: Pero sí van muchos que le han pedido ahí ... señoras y señores; por sus hogares, también se le pide. Por sus hogares, para que Dios le resuelva su trabajo si no tienen; mm ... por peleas, usted sabe que alguien tiene sus ... sus problemitas, alguien tiene sus problemas. Entonces todo eso uno le pide a Dios y Dios le resuelve los problemas. Mjm. Por lo menos, usted tiene sus amigas y ... puede haber alguna amiga de que ... no le cae usted o que le busque problemas a usted por alguna cosa, ajá. Si usted no busca a aquella persona, alguien le puede buscar a usted. Entonces usted va y se lo entrega eso a Dios y Dios le ... le resuelve esos problemas. Mjm, sí señor, el nombre de aquella persona usted se lo lleva allá, a la misa de oración carismática y Él le resuelve a usted todos esos problemas.

Enc.1: Mire ... ¿Y nos puede hablar sobre la diferencia que había entre la comida antes y la comida ahora?, sobre de los precios, las diferentes comidas que ... que se hacían ¿Nos puede hablar sobre eso?

Habl.: Mjm, mjm. Bueno, antes, porque la vida estaba más ... más barata, mjm, antes yo con ... con dos bolívares compraba cuarenta plátanos, cuarenta plátanos, ahora no puedo ni comer los plátanos [risas], ahora no puedo ni comer los plátanos porque todo está carísimo, mjm, todo está carísimo, todo está por las nubes, eso sí es verdad que no me gusta a mí, porque yo me crié encima de la comidas, encima de la comidas, comida para botar, mjm. A mi mamá, tenía dos carros y le llevaban ... la ... el carro, los carros llegaban a la puerta de la casa, y ahí le llevaban a mi mamá de toda clase de alimentos mi hermano. Ahora no podemos ... no nos podemos ni comer un pedacito de carne porque está demasiada cara. Sí señor. Y antes había comida hasta pa' botarla, sí señor. Eso era un rancho de maíz que mi mamá tenía; pipotes de maíz, mjm, mi mamá tenía gallinas, tenía palomas, tenía cochinos, tenía de todo, de todo, de todo, de todo. Ésa es otra hija mía, mi nieta; son seis muchachas y cinco varones [risas].

Enc.2: ¿Y nos puede contar un poco de esa ... de esa vida cuando estaba pequeña?

Habl.: ¡Ay, chévere, chévere!

Enc.2: Qué hacía en el día ...

Habl.: Chévere ...

Enc.2: Lo de la comida ...

Habl.: Bueno, comidas buenas, puras comidas buenas. porque la comida ahora ni sirve, la comida ahora no sirve. Tú te compras un pollo por ahí y eso no te sirve.

Enc.2: ¿Cómo es eso?

Habl.: Tú te compras una carne en un abasto y eso no sirve; un pescado, eso no sirve. Y resulta que las comidas antes, cuando nosotros estábamos pequeños, que la comprábamos ... todo fresco, a los ... los ... las reses acabadas de matar y eso venía todo fresco para la casa, mjm; nosotros comprábamos carne ... mi mamá compraba carne para ocho días, mjm; hervido, todos los domingos pero, hervido ... comidas de verdad, comidas de verdás, mjm.

Enc.2: ¿Cómo que comidas de verdad?

Habl.: Bueno, comida bastante, comida bastante; y cuando hacían hervido eran calderos así de hervidos, latas de hervidos, que todo el que llegaba comía y bebías.

Enc.1: ¿Y usted iba a fiestas?

Habl.: No, mi vida, por rareza, porque mi mamá no le gustaba que fuéramos a fiestas, mm, mm. Me gustaba y me gusta, pero ... mi mamá no ... ni mi papá no le gustaba que fuéramos a fiestas, principal mi mamá; mi papá sí, ellos les gustaba el bonche, pero no le gustaba que fuéramos a fiestas, mjm.

Enc.2: ¿Por qué?

Habl.: Bueno, porque usted sabe cómo era la gente de antes, celosos con los hijos [risas].

Enc.2: No ... pero explíquenos mejor, ¿cómo es eso? ¿por qué?

Habl.: Porque mi mamá no le gustaba que uno se enamorara. ¿Tú crees que las niñas ahora al salir de una fiesta ...? Lo primero que hacen es enamorarse.

Enc.2: [risas].

Enc.1: Eso es verdad.

Habl.: Y era ella ... ella era muy delicada con nosotros, mi mamá; mi papá no.

Enc.1: ¿Y recuerda los carnavales? ¿cómo eran antes?

Habl.: Ay, cheverísimos, cheverísimos, los carnavales, cheverísimos. Pero los carnavales

antes no eran como ahora, que si la pintura, mm ... dejan una gente mancada ... hasta la vista, la cara, porque lo que zumban son pinturas horribles, y resulta que los carnavales antes ... las fiestas eran de dos y tres días, lo que zumbaban eran ... serpentinas, que adornaban la salas todas con serpentinas, esa broma que se hala, ajá, el papelillo y agua de colonia; agua colonia le zumbaban a la gente, porque la gente estaban bailando y estaban olorosos porque eso era el juego de antes ... los carnavales. Yo ahora no me gusta carnaval; yo ... no me gusta carnaval, porque la gente no juega con agua limpia y una pinturita que ya la gente se bañó y ... ya se le cayó, sino pintura rara que si ... la gente tiene que echarse querosén en todo el cuerpo pa' poderse quitar una pintura. Eso no es carnaval, eso ... eso no son carnavales.

Enc.2: Y la Navidad ¿cómo se preparaba en su casa?

Habl.: Ay, chévere, chévere también, chévere, las Navidades, chévere; te habían muchas hallacas, mucho ... chicha, bueno, chévere, chévere. Y bailar joropo y ... pero ... todo tranquilo, todo bien. No como ahora, que ahora una gente, una familia, no puede salir a una reunión, mjm, porque ya la gente van armados, ya van a buscar pelea, ¡nooo!, la gente sale para bailar, para gozar.

Enc.2: ¿Usted sabe de un caso que haya pasado eso?

Habl.: Sí, mi vida, he visto muchos casos, ya he visto muchos casos, mi vida [se oyen las voces de otras persona], sí, que la gente no sale ... a bailar tranquilamente sino a ... a buscar, entonces, problemas a los demás.

Enc.1: ¿Y nos puede explicar cómo se hace la hallaca?

Habl.: Mjm. Bueno. La hallaca se hace con ... onoto, pollo, la carne picadita, todo picadito, menuditos, entonces se pone a cocinar la carne junto con el guiso, y ahí se va meneando, se le va dando paleta y eso va cocido; y la masa ...

Enc.1: ¿Qué tipo de carne?, porque lleva varios tipos de carne.

Habl.: Bueno, pollo y carne de ganado; cochino, si se le quiere poner, mjm, y ahí, pues, entonces lleva ... va todo picadito y lleva todos sus aliños.

Enc.1: ¿Qué tipo de aliños?, porque ...

Habl.: /La cebolla .../

Enc.1: /... eso lleva/ unos aliños especiales ...

Habl.: Ajá, la cebolla, el tomate, comino, ajo picadito menudito, guisadito menudito, el montes, que ése que uno compra para sopa en los ... en los mercados, ajá, eso se lava bien lavado y va picadito menudito menudito para el guiso, para las hallacas, que eso es lo que le va a dar el gusto a las hallacas, mjm: el monte, principal, le da mucho gusto a las hallacas. Entonces la masa pues ... se agarra el color, aquello se pone a freír con un poco de aceite. Entonces la masa con que va ... con que van devueltas las hallacas, entonces eso se devie.. se devuelve bien con el onoto y su aceite. Yo le pongo aceite a la masa de las hallacas. Entonces, pues las hojas van bien lavadas, bien limpiecitas, todo bien limpiecito, entonces uno va a apilar, a acomodar su masa para hacer las hallacas. ¿Ustedes no han hecho hallacas nunca?

Enc.1: Sí.

Habl.: Ah, bueno, así las hago yo, mjm.

Enc.1: Pero ¿usted no las adorna? ¿cómo las adorna? ¿cómo ...?

Habl.: Bueno, yo muy poco me ... me gusta ... me gusta echarle adorno a las hallacas. No.

Enc.1: ¿No le echa ... /solamente el guiso?/

Habl.: /No. No./ El guiso nada más, eso sí, en el guiso va de todo.

Enc.1: Mm.

Habl.: Me quedan unas hallacas chévere, chévere, mjm.

Enc.2: Ya me está dando hambre.

Habl.: Sí, me quedan unas hallacas chévere. Ojalá que algún día haga unas hallacas y vengan acá pa' que las coman pa' que ustedes las aprueben. Ustedes se ... esto ... comen tres y cuatro hallacas, mjm. Sí señor. Los hijos míos aquí ¡cómo les gustan las hallacas cuando yo se las hago! "¡Ay, mi ma.. mi mamá va a hacer hallacas y mi mamá va a hacer hallacas!".

Enc.2: Mire, pero yo quería que me contara, de esos casos que usted ha visto, de gente que va a las fiestas ...

Habl.: Bueno, mi vida, que toman mucho; toman mucho y entonces van a buscarle problemas a los demás o van a herir a cualquier persona ¿Por qué? Y van armados con tremendos cuchillos a las fiestas. ¡Nooo! ¿por qué?, mjm. Yo los he visto y por eso tengo que contar, porque yo los he visto, mjm. Hay muchos tipos que van a las fiestas no por bailas, ni por echarse ... echarse un palito ¿cómo no?, vamos a echarse un palito, sino por

buscarle problemas a los demás, y van armados con tremendos armamentos para ... herir cualquier persona, mjm, ¡nooo!, yo por eso es que te digo, porque yo ya los he visto esos casos, por eso le ... le cuento.

Enc.2: Mire, ¿y a qué cosa le tiene usted miedo?

Habl.: ¿Ah?

Enc.2: Miedo.

Habl.: ¿Le tengo miedo?

Enc.2: Ajá, ¿a qué cosa?

Habl.: Bueno, yo no le tengo miedo a nada, lo único que le tengo miedo es a la gente que ande armado con armamento, con revólver, eso sí le tengo yo miedo. Yo cuando ... me llega ... algún conocido a mí, armado así con revólver, lo tengo aparte, mjm. Observando nada más porque no me gusta, mjm.

Enc.1: Mire, ¿y cómo conoció a su esposo?

Habl.: Bueno, yo lo conocí a él en ... aquí en Baruta.

Enc.2: ¿En una fiesta?

Habl.: En fiesta, en fiesta, mjm. El padre de mis hijos.

Enc.1: Pero, ¿cómo fue? Cuéntenos.

Habl.: Bueno, lo ... lo conocí en fiesta y ahí nos enamoremos y nos casemos, bueno, y ... y ahí vivimos juntos hasta el otro día, hacen tres años. Ya va para cuatro años de muerto. Buena gente, buena gente. Por lo menos estaba pendiente de los hijos, de las enfermedades de sus hijos, de que no faltara nada en la casa, mjm, pendiente de todo.

Enc.2: Pero ¿cómo fue eso? ¿usted llegó primero o después ... a la fiesta?

Habl.: Él ... él llegó primero.

Enc.2: ¿Qué le dijo él?

Habl.: Él llegó primero [risas] ¡Ay, Dios mío! Él llegó primero, bueno, y al mirarme a mí -yo no lo conocía- él se enamoró de mí y ahí nos enamoremos los dos.

Enc.1: Pero ¿qué le dijo? ¿no recuerda?

Habl.: [risas]. No recuerdo, no recuerdo, no recuerdo.

Enc.1: ¿Cómo hicieron para verse después de la fiesta?

Habl.: Bueno, ahí nos fuimos conociendo y nos fuimos viendo hasta que nos casemos.

Enc.2: Y el día del matrimonio ¿cómo fue? ¿Y cuando nació su primer hijo?

Habl.: ¡Ay, cheverísimos, cheverísimo! todo bien, gracias a Dios y a la Virgen.

Enc.2: ¿Cómo?, pero ¿cómo?

Habl.: Bueno, emoción, con mucha emoción, con mucha emoción, con mucha emoción.

Enc.2: ¿Y los preparativos ...? /¿Adónde fueron a vivir?/

Habl.: /Antes él trabajabas./ Yo todo el tiempo he tenido mi casa propia, mjm, todo el tiempo, todo el tiempo, mjm. Canastillas para esos muchachos, canastillas pa' los muchachos de a dos. Una y dos canastillas pa' esos muchachos, de las compañías donde él trabajaba le mandaban su tremenda canastilla, pero asís, mjm. Todo bien.

Enc.2: ¿Y dónde nació su ... su primer hijo?

Habl.: En Caracas, en maternidad.

Enc.2: /¿Y nos puede/ ... nos puede relatar ...?

Habl.: /Yo tuve tres en maternidad/ y los otros nacieron en la casa.

Enc.2: Ajá. ¿Y nos puede relatar las ... la ... la experiencia, o sea, los que nacieron en casa, los que nacieron en la ... en la ... en Caracas, por ejemplo?

Habl.: Ajá. Bueno, me nacieron bien, nacieron bien.

Enc.2: Pero usted ¿cómo se sentía?

Habl.: Bien, emocionada, con mis hijos, emocionada, con mis hijos, mjm. La adoración de uno son sus hijos, ajá, yo quiero a todo el mundo ¿nos? a todo el mundo, pero la adoración de uno son sus hijos cuando nacen, mjm, mjm, todo el tiempo encima de mis hijos, encima mis hijos, y si están chiquiticos más ligero, cuando los niños están chiquiticos esa es un ... una atención apartes.

Enc.2: ¿Y cómo hacía con tantos?

Habl.: ¿Ah?

Enc.2: ¿Cómo hacía para atenderlos a todos?

Habl.: A todos los atendía, mi vida. A todos mis hijos los atendía, cuatro y cinco, pues ... los bañabas, los cambiaba de ropa, su comida a la horas, el pechos. Tengo uno que está estudiando ahorita que ... se fue a estudiar no hace mucho, y ése mamó cuatro años, cuatro años mi hijo, eso era así, mira, eso era así. Por ahí está, por ahí está, por ahí lo tengo en fotos. Sólo que fue creciendo y trabajando y estudiando. Se ha adelgazado mucho pero está

altísimo ese muchacho.

Enc.1: ¿Nos puede contar qué hacen sus hijos ahorita?

Habl.: Trabajás, trabajar.

Enc.1: ¿Todos?

Habl.: Sí, todos, todos están trabajando. Y éste trabaja y estudia, supervisor ahí en su trabajo, ya también, gracias a Dios y a la Virgen.

Enc.1: ¿Tiene nietos?

Habl.: Bastante, mi vida, bastante nieto. Estos son nietos, aquella es nietas, tengo una cantidad de nietos, hijo ... chiquito y grande, mjm.

Enc.1: ¿Sus hijos no hacían travesuras?

Habl.: Ay, bastante, bastante, bastante.

Enc.1: ¿Nos puede contar algunas?

Habl.: Bastante [risas]. Bueno, que le gustaba mucho ... también la fiesta, ella le gustan mucho las fiestas, el bonche. Y también le peleaba mucho pa' que no me salieran mucho a la calle a visitar casa ajena y estuvieran pendientes de la casa, de sus estudios, mjm, porque tú sabes que de casa ajena no se saca nada bueno.

Enc.2: ¿Cómo es eso?

Habl.: ¿Ah?

Enc.2: ¿Cómo es eso?

Habl.: Bueno, que de casa ajena no se saca nada bueno sino lo que se saca es puro problema ¿verdad? De casa ajena lo que se saca es chisme, mi amor, de casa ajena lo que se saca es chisme, entonces eso ha sido lo ... los consejos míos con ellos. Si no tienen qué hacer, que se pongan a estudiar, que se acuesten a dormir o que se pongan a limpiar; esos son los consejos míos con los hijos: "Póngase a trabajar, póngase a estudiar o póngase a do..", o que se acuesten a dormir, mjm.

Enc.1: ¿Pero no recuerda una travesura así ...?

Habl.: No, no, más nada.

Enc.1: Y la Semana Santa ¿cómo era antes a cómo es ahora?

Habl.: Ay, antes también la Semana Santa era muy bonita, muy bonita, mm ... por lo menos con mucha orden, con mucha orden. Ahora Semana Santa ... uno sale a una procesión y lo

que ... hay mucho desorden, mucho desorden. Yo ahora en Semana Santa, ¿tú crees que yo salía a las procesiones? No, no, yo iba a mi misas y me iba para la casa, entonces le decía a las muchachas: "Ya yo llegué, ahora arréglense ustedes y se van ustedes a la procesión". Pero yo no voy a salir a la calle a una procesión pa' que me estén empujando por aquí, empujando por aquí, por allá, no me dejan verle ni la cara a los santos ... yo voy a una procesión a rezás, a la Virgen, a Dios, mjm. Entonces yo no voy a dir pa' que me den un empujón. Eso sí, temprano estaba en la iglesias en la procesión del viernes en la mañana, que estuvo muy bonita; pues a las diez hice comida, me bañé y me fuis; mjm, bellísima la procesión de las diez aquí en Baruta, bellísima, pero ya a la noche ... Y cuando me iba a mi misa en Semana Santa me iba temprano, a mi misa, a las oraciones, a pedirle mucho a Dios y a la Virgen por todos, mjm. Le pedimos por todos los estudiantes, por todos los enfermos, por todos los presos, por nuestro hogar, por nuestros hijos.

Enc.1: Y antes ¿cómo era la Semana Santa?

Habl.: Bueno, antes la Semana Santa era ... con mucha orden, con mucho respetos, sobre todo, mjm.

Enc.1: ¿Y recuerda cuándo vino a vivir aquí? ¿cómo era esto?

Habl.: Bueno, [risas], bueno, este ... cuando yo vivía allá en mi casita, en La Palomera, pues yo tenía mi casita muy bonita, todos los años la pintábamos, todos los años la encortinaba, la tenía bonita que lo que de lejos lo que parecía era una quintica, la casa. Bueno, entonces mm ... compremos aquí porque la casa mía era muy pequeña, y resulta que los muchachos van creciendo, creciendo y necesitan de tener espacios donde corrés, donde brincar dentro de su misma casa, no tienen para que salir a la calle, mjm. Entonces me dijo el papá de mis hijos: "Vamos a comprar en otro sitio, vamos a vender aquí para comprar en otro sitio, porque esta casa es muy pequeña", pues ... vine aquí, él vino primero acá, porque esto ... esto no tenía esto ... esto se lo hice yo, todo esto después que el muriós, todo este trabajo, ajá; compremos esto de ahí para allá, nada más. Entonces resulta que la familia que ve.. vivían aquí eran ... no debía de decirlo, pero lo voy a decir, eran un poco dejadones, y uno puede ser pobre pero limpieza sobre todo.

Enc.2: Claro.

Habl.: Con agua y jabón y pintura no hay sucios, no hay sucio. Entonces viene él a ver esta

casa; me dice: "No, E., no vamos a comprar aquella casa, aquellas casas las tienen muy dejada, muy sucia. Y yo: "Despreocúpates, sí la vamos a comprar, yo la voy a ir a ver", con agua y jabón y pintura hay limpieza, hay todo, porque uno puede ser pobre pero limpieza sobre todo, mjm. Entonces pues yo vine acá, miré la casa, me gustó y dijo: "Vamos a comprarla, vamos a comprarla". Vendimos aquella y compramos ésta. Pues antes de meternos aquí, al meternos aquí lo que hicimos fue agarrar agua, jabón, *Pinesol*: "Vamos a lavar la casa, vamos a lavar la casa, vamos a lavar la casa", después empezamos con la pinturita, a pintar, a pintar, a pintar, a pintar la casa, todas las a.. todos los años la pinto. En la cocina, suponte tú que, en la cocina, la familia que estaba aquí cocinaban con leña, suponte tú cómo estaría este rancho. Entonces vino mi hijo y compró cinc nuevo para la casa, yo compré todo esto, y él ... y ahí lo hemos ido reparando, reparando, reparando la casa, y aquí estoy. Y de aquí pienso salir, si Dios quiere y la Virgen, porque pienso ... terminarla de arreglar para alquilarla toda y comprar para Baruta. Me voy para Baruta o me compro una ... por ahí por La Trinidad, si Dios quiere, si Dios quiere y la Virgen, sí.

Enc.2: ¿Y por qué se quiere ir de aquí?

Habl.: Bueno, mi vida, porque sí ... tú sabes que si nos sale una platica que me va a salir, una herencia de mis hijos, entonces yo voy a comprar donde el carro me llegue a la puerta. Entonces no ... me voy de aquí, no porque estoy malagradecida sino que entonces mis enfermedades, mi edad ... entonces me piden una ... cosa mejor, entonces mis hijos me dicen: "Mamá, no vamos a comprar en Baruta sino compramos una quintica por ahí, por La Trinidad", vamos a ver, vamos a ver, mjm. Sí, mi vida. Entonces uno puede ser pobre pero ... de esperanza todo sobre Dios y la Virgen, pidiéndole mucho a Dios y a la Virgen, lo que no tenemos hoy lo podemos tener mañana, sí, señor, con Dios y la Virgen todos, todo. Él nos da ... Él nos da los estudios, Él nos da nuestra casa, Él nos da ... nuestro pedacito de pan, sí señor. Hay mucha gentes que no han tenido casa para vivir y en las misas de oración carismática en La Trinidad, pues Dios se lo ha reparado, Dios se lo ha reparado. Así sea un ranchito, pero entonces uno compra este ranchito y lo va ... agrandando, agrandando, con las manos de Dios y la ayuda de Dios y la Virgen, sí señor. Dios es muy grande y la Virgen, sí señor. Pues aquí estoy, y cheverísimo ¿oíste?, porque tengo doce años aquí, doce años que compré aquí, doce años, mi amor, esto es grandísimo.

Enc.2: ¿Y nos puede contar cómo se ha ido poblando esto?

Habl.: Bueno, esto antes era puro monte, puro monte. Entonces la gente se fueron metiendo para acá, unos fueron comprando y así, y otros se fueron agarrando los terrenos y así, y entonces ... hoy todo el mundo ha ido fabricando. Pero antes ... esto antes era puro monte, yo no sé si tú lo llegaste a ver esto antes por acá, ¿no te recuerdas?

[otra persona: “No, porque yo hace cinco que llegué a Baruta”.]

Habl.: Ah, que llegaste a Baruta, mjm; bueno, antes esto ... puro monte, pura ... puro monte, puro monte, [se oye la voz de otra persona], I., abre la puerta, mamita.

Enc.2: ¿Y qué hacen los carismáticos en Navidad, en Navidad, en Semana Santa?

[interrupción] Los ... los carismáticos ¿qué hacen ahora en Semana Santa? o sea ¿qué ...?

Habl.: Bueno, lo mismo ...

Enc.2: ¿Cómo se incorporan a la Semana Santa?

Habl.: Lo mismo. Se reúnen todos ... ellos se reunieron todos, la Sociedad de María, las Hijas de María, las encargadas de las niñas de las Hijas María, y eso fue bello, mucho, muy bonito, ahora en Semana Santa, muy bonito, muy bonito. Entonces ellos se encargan de ... visitar los enfermos, de ir a los hospitales, con los diáconos, con los padres, visitar a los enfermos, esas son las oraciones de los carismáticos, mjm. Si los llaman a una iglesia, a otra iglesia, pues ellos van.

Enc.1: ¿Y por qué se llaman carismáticos?

Habl.: Porque le oran ... le oran mucho a Dios, mjm, y ellos andan preparados aquí con su cruz y todo, todo, todo preparado.

Enc.2: Pero usted ...

Habl.: Yo no, las ... las compañeras de allá, yo no me he metido en eso todavía porque no puedo, no puedo, no puedo. ¿Tú no ves que tengo mucho ... gente aquí en la casa?, mucho niño, entonces hay que atenderle a la casa, hija.

Enc.2: ¿Por qué? ¿cuál es el ... el ... el trajín que llevan ellas? ¿qué ...?

Habl.: ¿Cómo ... cómo el trajín?

Enc.2: O sea, ¿qué es lo que hacen, el trajín diario, digo, la ...

Habl.: ¿La de las carismáticas?

Enc.2: Sí, las actividades que llevan a cabo diariamente ¿cuáles son?

Habl.: Bueno ... oramos.

Enc.2: ¿Qué es ... e..? Que necesitan mucho tiempo ¿no?

Habl.: Ajá, eso lleva tiempo ¿oyós?, ajá, eh ... eh ... se van a las oraciones del Santísimo, a las reuniones del Santísimo, y esas son horas que se llevan ahí, en esas reuniones, con los santos, en la iglesias, con las niñas de las Hijas de María, cantando, los Amiguitos de Jesús, ellos tienen de todo ahorita, ellas, y los encargados también.